

beurer

MP 100

RO



RO Stație de manichiură/pedichiură
Instrucțiuni de utilizare

Conținut

1. Prezentare.....	4	6. Ce fac în cazul în care apar probleme?	8
2. Descrierea aparatului.....	4	7. Piese de schimb și piese de uzură	8
3. Punerea în funcțiune.....	6	8. Eliminarea ca deșeu	8
4. Utilizare	7	9. Date tehnice	8
5. Curățare.....	7		

Stimată clientă, stimate client,

Ne bucurăm că ați optat pentru un produs din sortimentul nostru. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domeniul precum căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj, frumusețe, bebeluș și aer.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziție și altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație,

Echipele dumneavoastră Beurer

AVERTIZARE

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în scop comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat.

Pachet de livrare

- 1 Stație de bază MP 100
- 1 Aparat MP 100
- 1 Adaptor de rețea
- 10 Accesorii profesionale
- 1 Capac de protecție împotriva prafului de unghii
- 30 Accesorii de unică folosință din hârtie abrazivă

Utilizarea conform destinației





Folosiți aparatul numai pentru tratarea mâinilor (manichiură) și picioarelor (pedichiură).

Aparatul trebuie utilizat numai în scopul descris în instrucțiunile de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului. Aparatul este destinat numai pentru uzul propriu și nu pentru utilizarea în scopuri medicale sau comerciale.

Indicații de siguranță

Tabel cu simboluri

Următoarele simboluri sunt folosite în instrucțiunile de utilizare.

	Avertizare Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.
	Atenție Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.
	Indicație privind informații importante.
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei DEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.

Instrucțiuni importante de siguranță

Avertizare

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție indicațiile de siguranță.

Nerespectarea următoarelor indicații poate conduce la vătămări corporale sau daune materiale.

Păstrați instrucțiunile de utilizare și permiteți și altor utilizatori accesul la acestea. Predați aceste instrucțiuni de utilizare la înstrăinarea aparatului.

- În timpul tratamentului, verificați rezultatele în mod regulat. Acest lucru este valabil în special pentru diabetici, întrucât aceștia sunt mai puțin sensibili la durere și se pot răni mai ușor. În principiu, cele 10 accesorii profesionale livrate împreună cu MP 100 sunt adecvate pentru diabetici. Trebuie să lucrați însă cu foarte mare grijă și cu o turație redusă. Pentru nelămuriri, întrebați medicul dumneavoastră.
- Acest aparat trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost creat și în modul specificat în instrucțiunile de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă.
- La utilizarea îndelungată a aparatului, de exemplu pentru îndepărtarea stratului cornos de la picioare, aparatul se poate încălzi mai tare. Pentru evitarea arsurilor pielii, trebuie să existe pauze mai lungi între utilizările individuale. Pentru siguranța proprie, verificați în permanență gradul de încălzire a aparatului. Acest lucru este valabil în special pentru persoanele insensibile la căldură.
- Nu apropiați aparatul, adaptorul de rețea și cablul de alimentare de apă!
- Înainte de utilizare asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecte vizibile. În cazul în care aveți dubii nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.
- Verificați periodic aparatul pentru a vedea dacă prezintă semne de uzură sau deteriorare. Dacă există astfel de semne sau dacă aparatul a fost utilizat necorespunzător, acesta trebuie returnat producătorului sau comerciantului înainte de următoarea utilizare.
- În cazul defecțiunilor și al problemelor de funcționare, opriți imediat aparatul.
- Reparațiile trebuie efectuate numai de către serviciul pentru clienți sau de către comercianții autorizați. În niciun caz nu încercați să reparați singur aparatul! În caz de nerespectare pierdeți garanția.


- Utilizați aparatul numai împreună cu accesoriile livrate.
- Nu lăsați aparatul niciodată nesupravegheat în timp ce funcționează.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor. Aparatul nu este potrivit pentru copii.
- Nu utilizați aparatul sub păături, perne etc.
- Protejați aparatul împotriva șocurilor, umezelii, prafului, substanțelor chimice, fluctuațiilor puternice de temperatură și acțiunii directe a radiațiilor solare.
- Nu este permis să folosiți aparatul mai multe de 15 minute continuu. După acest timp trebuie să așteptați minimum 30 de minute pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie sau duș. Nu așezați sau depozitați aparatul în locuri de unde poate să cadă în chiuvetă sau în cadă.
- Dacă aparatul a căzut în apă, trebuie să scoateți imediat adaptorul de rețea.
- Nu scoateți niciodată adaptorul de rețea din priză trăgând de cablu sau atingându-l cu mâini ume.
- Nu folosiți aparatul dacă prezintă defecțiuni vizibile, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă adaptorul de rețea sau cablul de alimentare sunt deteriorate. În aceste cazuri contactați serviciul pentru clienți.
- Din motive de igienă, accesoriile trebuie utilizate numai la o singură persoană.

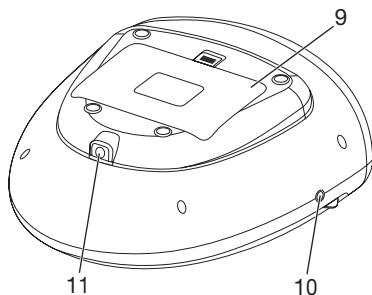
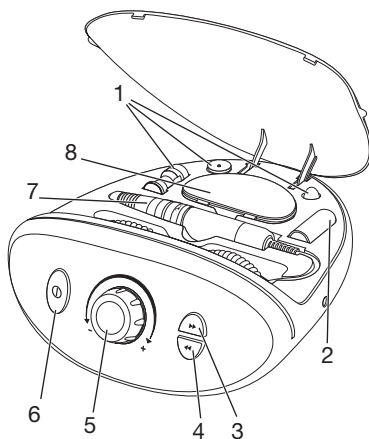
1. Prezentare

Stația de manichiură și pedichiură MP 100 este dotată cu 10 accesorii profesionale durabile de înaltă calitate. Accesoriile profesionale sunt acoperite cu un strat durabil de safir sau cu pâslă de lustruit, fiind soluția ideală pentru un tratament individual și satisfăcând cele mai înalte pretenții. Împreună cu funcția de reglare a vitezei fără trepte și funcția de rotire spre dreapta/stânga, acest aparat permite îngrijirea profesionistă a unghiilor de la picioare și mâini, așa cum este realizată de un pedichiurist. MP 100 atinge puterea maximă până la 22.000 de rotații pe minut, fiind așadar potrivit și pentru unghii false.

2. Descrierea aparatului

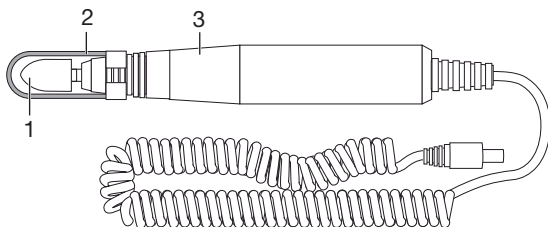
Stație de bază

1. Accesorii profesionale
2. Capac de protecție împotriva prafului de unghii
3. Rotire spre dreapta
4. Rotire spre stânga
5. Regulator de viteză
6. Buton PORNIT/OPRIT 
7. Aparat
8. Cutie de depozitare pentru accesorii profesionale
9. Clapetă de acoperire pentru spațiul de depozitare a adaptorului de rețea
10. Racordul aparatului
11. Racordul adaptorului de rețea



Aparat

1. Accesorii profesionale
2. Capac de protecție împotriva prafului de unghii
3. Sistem de blocare de siguranță

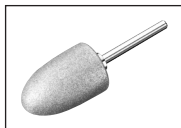


Accesorii profesionale



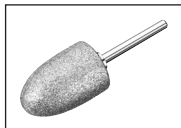
Avertizare

Folosiți accesoriile profesionale cu mare atenție. În cazul utilizării necorespunzătoare vă puteți răni, mai ales în cazul vitezelor mai mari.



Vârf con din safir, fin

Potrivit pentru îndepărtarea pielii uscate, a stratului cornos sau a bătăturilor pe talpă și călcâi și pentru prelucrarea unghiilor. Pentru a menține protecția naturală a pielii, nu îndepărtați stratul cornos în totalitate.



Vârf con din safir, aspru

Potrivit pentru îndepărtarea rapidă a stratului cornos sau a bătăturilor mari pe tălpi și călcâie. Acest accesoriu este destinat utilizării pe suprafețe mari. Pentru a menține protecția naturală a pielii, nu îndepărtați stratul cornos în totalitate.



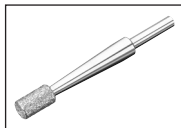
Placă din safir, fină

Potrivit pentru pilirea și prelucrarea unghiilor; granulație fină a plăcii din safir. Particularitatea acestei plăci din safir este rotirea exclusiv a plăcii interioare de netezit, partea exterioară fiind fixă. Acest lucru face posibilă pilirea exactă a unghiilor fără a exista pericolul de ardere ca urmare a rotirii prea rapide a plăcii.



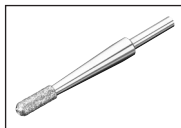
Placă din safir, aspră

Potrivit pentru pilirea și prelucrarea unghiilor; granulație mare a plăcii din safir. Cu acest accesoriu puteți scurta prin pilire chiar și unghii groase. Deoarece netezește rapid și suprafețe mari ale unghiilor, trebuie să acționați și în acest caz cu atenție.



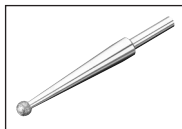
Freză cilindrică

Potrivit pentru îndepărtarea suprafețelor tari ale unghiilor de la picioare și netezirea superficială a acestora. În acest scop, așezați freza cilindrică orizontal față de suprafața unghiei și îndepărtați prin mișcări circulare lente stratul dorit.



Freză flacăă

Pentru îndepărtarea unghiilor crescute în carne. Aproiați cu atenție freza flacăă de locul care va fi tratat și îndepărtați părțile unghiei crescute în carne.



Freză din safir, rotundă

Potrivit pentru îndepărtarea băătăurilor. Când utilizați acest accesoriu, rețineți că puteți intra cu ușurință adânc în piele când eliminați stratul de piele al băătăurii, putând răni astfel și periostul.



Freză tip ac

Potrivit pentru eliberarea unghiilor crescute în carne și pentru îndepărtarea bucăților de unghie moartă. Freza tip ac trebuie să funcționeze cu turație redusă.



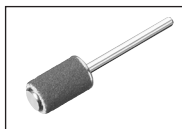
Vârf con din pâslă

Potrivit pentru netezirea și lustruirea marginii unghiei după pilire și pentru curățarea suprafeței unghiei. Lustruiți întotdeauna în mișcări circulare și nu mențineți vârful con din pâslă într-un singur loc, deoarece, prin frecare, se poate produce o căldură prea mare.



Accesoriu pentru utilizarea accesoriilor din hârtie abrazivă

Potrivit pentru fixarea accesoriilor din hârtie abrazivă.



Accesoriu din hârtie abrazivă

Potrivit pentru îndepărtarea pielii uscate, a stratului cornos sau a băătăurilor pe talpă și călcâi și pentru prelucrarea unghiilor. Particularitatea accesoriilor de unică folosință din hârtie abrazivă este faptul că după o singură utilizare de puteți îndepărta de pe accesoriu și le puteți elimina la gunoi. În pachetul de livrare sunt incluse 30 de accesorii de unică folosință. Pentru a menține protecția naturală a pielii, nu îndepărtați stratul cornos în totalitate.



Capac de protecție împotriva prafului de unghii

Împiedică diseminarea prafului de unghie.

3. Punerea în funcțiune



- Verificați dacă toate componentele indicate sunt incluse în pachetul de livrare. Dacă lipsesc componente sau sunt deteriorate, contactați serviciul pentru clienți.
- Înlăturați ambalajul complet.

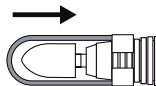
⚠ Avertizare

Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere.

- Poziționați aparatul pe o suprafață solidă, plană și uscată.
- Cuplați cablul de alimentare al adaptorului de rețea la racordul adaptorului de rețea al stației de bază.

Fixarea accesoriului profesional

1. Rotiți sistemul de blocare de siguranță în poziția deschis  și împingeți cu atenție accesoriul profesional dorit până la capăt pe aparat.
2. Pentru a fixa accesoriul profesional, rotiți acum inelul de blocare cu atenție în poziția închis .
3. Fixați capacul de protecție împotriva prafului de unghii de sus pe vârful aparatului.
4. Conectați cablul aparatului la racordul pentru aparat al stației de bază.



Atenție

Înainte de a introduce adaptorul de rețea în priză aveți grijă ca regulatorul de viteză să fie setat la cea mai mică viteză.

5. Introduceți adaptorul de rețea în priză.

4. Utilizare

Avertizare

În timpul tratamentului, țineți rezultatele sub supraveghere. Acest lucru este valabil în special pentru diabetici, deoarece aceștia sunt mai puțin sensibili la mâini și picioare. În cazul în care aplicarea devine neplăcută, întrerupeți tratamentul.

Atenție

Aveți grijă ca axa să se poată roti întotdeauna liber. Axa nu trebuie blocată pe o perioadă îndelungată, întrucât aparatul se încălzește prea tare și se poate deteriora.

 **Pentru pilire, lucrați întotdeauna din exteriorul unghii spre vârf! Rețineți că în cazul pielii înmuiate sau umede, accesoriile profesionale un efect redus. Din acest motiv vă rugăm să nu efectuați niciun tratament preliminar în baie de apă.**

1. Pentru a începe tratamentul apăsați butonul PORNIT/OPRIT .

 **Dacă sistemul de blocare de siguranță nu se află în poziția închis, nu se poate porni aparatul.**

2. Folosind regulatorul de viteză alegeți turația dorită.
3. Alegeți cu butonul pentru rotirea spre dreapta sau stânga direcția de rotire dorită a axei.
4. Nu exercitați o presiune mare asupra aparatului și apropiați accesoriile întotdeauna cu atenție de suprafața care urmează a fi tratată. Deplasați aparatul în mișcări circulare și apăsați ușor pe locurile care urmează a fi tratate.

 **Dacă se exercită o presiune prea mare pe accesoriul rotativ, aparatul se oprește automat. Apăsați din nou tasta PORNIT/OPRIT  pentru a porni aparatul**

5. După fiecare utilizare aplicați o cremă hidratantă în locurile tratate.

5. Curățare

Avertizare

Înainte de a începe curățarea scoateți adaptorul de rețea din priză!

- Curățați stația de bază și aparatul cu o cârpă ușor umezită. În cazul murdăriei accentuate, puteți umezi cârpa cu leșie de săpun.
- Din motive de igienă, accesoriile pot fi curățate cu o cârpă înmuiată în alcool sau cu o perie. Lăsați apoi accesoriile să se usuce.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi.
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în interiorul aparatului. În cazul în care se întâmplă acest lucru, utilizați aparatul din nou abia când este complet uscat.
- Nu introduceți în niciun caz stația de bază și adaptorul de rețea în apă sau în alte lichide.

6. Ce fac în cazul în care apar probleme?

Problemă	Cauză posibilă	Remediere
Aparatul nu poate fi pornit.	Adaptorul de rețea nu în priză.	Introduceți adaptorul de rețea în priză.
	Nu există tensiune la priză.	Verificați cutia de siguranțe.
	Aparatul nu este conectat la stația de bază.	Conectați aparatul la stația de bază.

7. Piese de schimb și piese de uzură

Puteți achiziționa piese de schimb și piese de uzură la departamentul de service folosind numărul de articol indicat.

Piesă de schimb	Număr de articol
Vârf con din safir, fin	163.301
Vârf con din safir, aspru	163.302
Vârf con din pâslă	163.303
Placă din safir, fină	163.304
Placă din safir, aspră	163.305
Freză cilindrică	163.306
Freză flacăra	163.307
Freză din safir, rotundă	163.308
Freză tip ac	163.309
Accesoriu din hârtie abrazivă	163.310
Accesori de unică folosință 30 buc.	163.311
Capac de protecție împotriva prafului de unghii	163.312
Adaptor de rețea	163.313

8. Eliminarea ca deșeu

Respectați dispozițiile locale privind eliminarea materialelor. Vă rugăm să eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare adresați-vă autorității responsabile cu eliminarea deșeurilor.



9. Date tehnice

Nr. model	MP 100
Turație	Până la 22.000 rpm
Alimentare cu energie electrică	Intrare: 100 – 240V c.a., 50/60 Hz, 1,2 A Ieșire: 15V c.c., 2,3 A